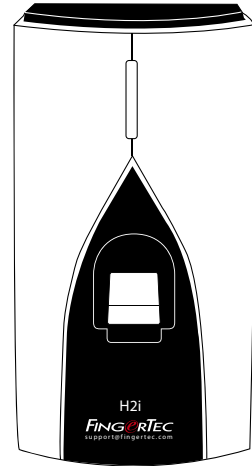


# FINGERTEC



**H2i**  
نظام الدخول من الباب بالبصمة  
وتسجيل الحضور

دليل المستخدم

## 3-4 الفصل 1 • بدء التشغيل

عرض دليل المستخدم على الإنترنت  
الملحقات المضمنة  
المطبوعات المضمنة  
تنشيط H2i  
تسجيل H2i

## 5-7 الفصل 2 • العمليات الأساسية

مقدمة إلى H2i  
نظرة عامة حول H2i  
خواص الأمن  
إعادة التشغيل واستعادة ضبط H2i

## 8-18 الفصل 3 • التوصيل - المزامنة

التركيب  
التركيب على الجدار  
الاتصال  
وصف التوصيلات المتوفرة  
فحص برنامج Genuine TCMS V2  
تنصيب وإعداد برنامج TCMS V2  
توصيل الأجهزة بـ TCMS V2  
استخدام USB لتنزيل البيانات

## 19-23 الفصل 4 • إدارة المستخدم

إدراج بطاقة الإداري  
تسجيل بطاقة الإداري  
إدراج بطاقات المستخدمين  
بطاقات التحقق لتسجيل الحضور أو الدخول  
حذف مستخدم البطاقة أو مستخدم البصمة  
التشغيل باستخدام لوحة مفاتيح رقمية تعمل بـ USB  
استخدام لوحة مفاتيح رقمية تعمل بـ USB  
إدراج مستخدمين  
حذف مستخدمين  
إعادة الجهاز إلى إعدادات المصنع الافتراضية

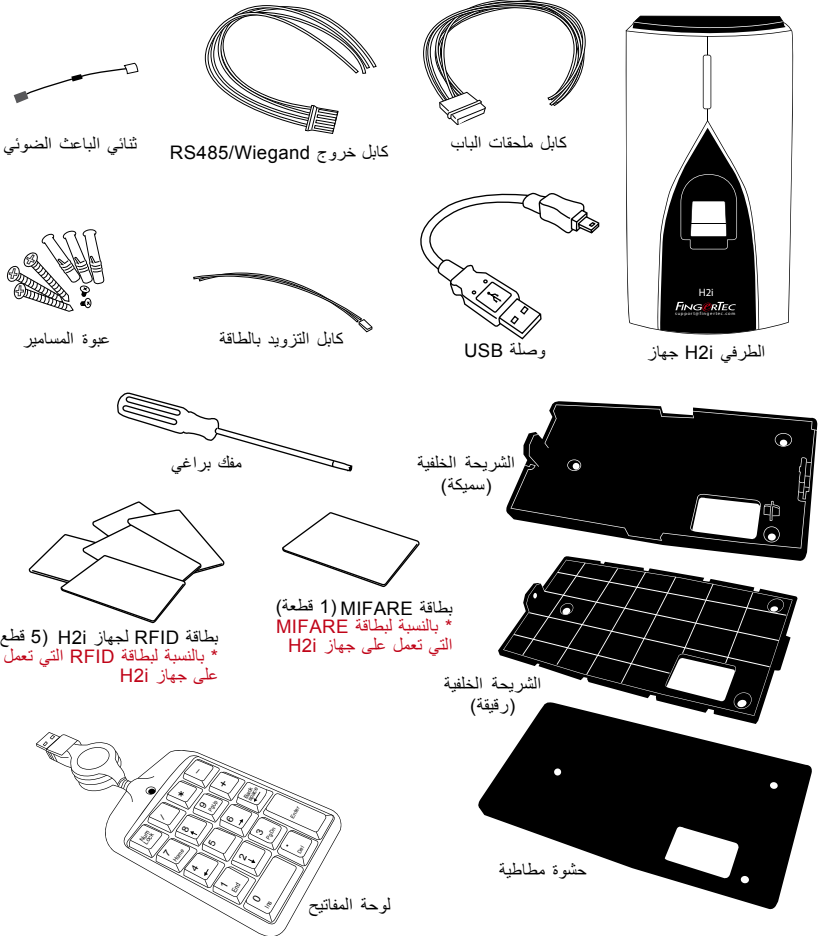
## 24 الفصل 5 • الموارد الأخرى

معلومات حول FingerTec  
إشعار حقوق النشر وإخلاء المسؤولية القانونية

## عرض دليل المستخدم على الإنترنت

يتوفر دليل المستخدم في عبوة المنتج عند شراء الجهاز الطرفي FingerTec H2i. كما يتوفر دليل المستخدم على الإنترنت على الموقع [fingertec.com](http://fingertec.com) و [user.fingertec.com](http://user.fingertec.com). اختر اللغة التي تفضلها لاستعراض دليل المستخدم.

## المحقات المضمنة



## المطبوعات المشمولة



- قرص فيديو رقمي شامل (DVD) من FingerTec (بكود المنتج ومفتاح التنشيط)
- دليل البدء السريع
- كتيب
- نموذج إدراج المستخدم • بطاقة الضمان.

## تنشيط H2i

قم بتوصيل الكابلات توصيلا صحيحا في النقاط المحددة لذلك وشغل مزود الطاقة. جهاز H2i ليس لديه زر تشغيل/إيقاف.

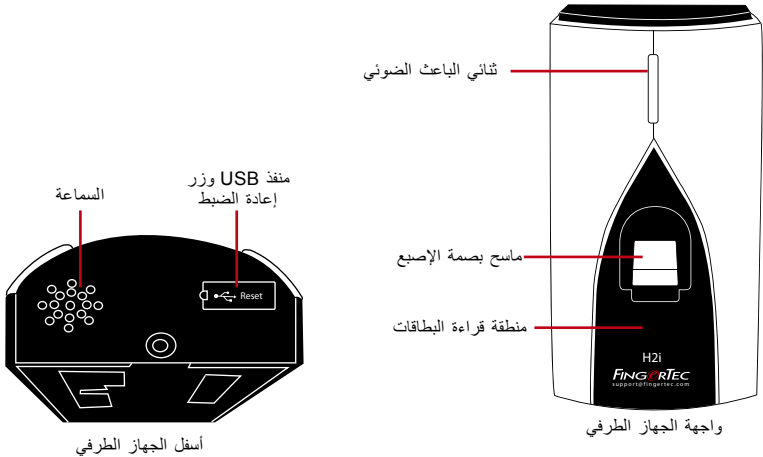
## تسجيل H2i

تأكد أنك سجلت ضمان جهاز H2i معنا على الموقع [www.fingertec.com/ver2/english/e\\_main.html](http://www.fingertec.com/ver2/english/e_main.html)

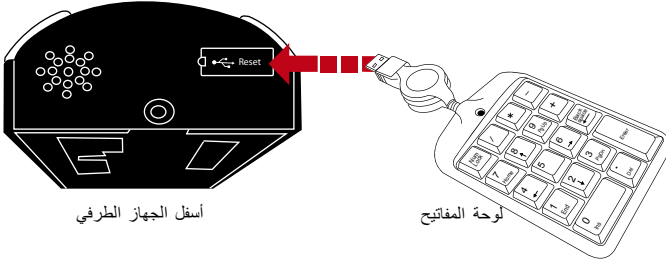
## مقدمة إلى H2i

إن جهاز H2i من FingerTec هو عبارة عن جهاز طرفي شامل وبسيط يعمل كجهاز للدخول من الباب وتسجيل وقت الحضور كما يمكن استخدامه كمسجل لوقت الحضور. يتمتع جهاز H2i بتصميم أنيق وبسيط حيث إنه يباع بدون لوحة مفاتيح أو أي شكل من أشكال العرض. إنه يتواصل في الأساس مع مستخدميه عن طريق الأوامر الصوتية وكذلك عن طريق لمبات ثنائي الباعث الضوئي الملونة. لا بد من وجود بطاقة إداري من أجل إجراء الوظائف الإدارية على الجهاز. ومع ذلك، يتميز جهاز H2i بخيار استخدام لوحة مفاتيح رقمية عن طريق USB كأداة إدارية. وكالمعتاد، يمكن إجراء المزيد من الإدارة المتقدمة لجهاز Fi-gerTec H2i عن طريق البرنامج الموجود ضمن حزمة الجهاز.

## نظرة عامة حول H2i



الصفة	الخاصية
ثنائي الباعث الضوئي	يوضح حالة الجهاز ونتيجة عملية التحقق أخضر- الجهاز في وضع الاستعداد أو تحقق من المستخدم بنجاح. أحمر- فشل الجهاز في التحقق من المستخدم
جهاز استشعار بصمة الإصبع	مسح بصمة الإصبع من أجل التحقق من الهوية. .
منطقة قراءة البطاقات	المنطقة التي تقرأ البطاقات..
السماعة	إصدار صوت الجهاز.
زر إعادة الضبط	إعادة تشغيل الجهاز كيفما وعندما تقتضي الحاجة لذلك.
منفذ USB	لتوصيل وصلة USB لتنزيل البيانات داخل قرص فلاش (pen drive) USB. لتوصيل لوحة المفاتيح التي تعمل بـ USB إلى أوامر الإدخال الرقمية داخل الجهاز الطرفي (اختياري).



أسفل الجهاز الطرفي

لوحة المفاتيح

قم بتوصيل لوحة المفاتيح الخارجية التي تعمل بـ USB إلى أسفل جهاز H2i لإدخال رقم هوية محدد للمستخدم أثناء الإدراج أو الحذف. يمكنك أيضا استخدام لوحة المفاتيح لإدخال الأوامر لإعادة ضبط إعدادات H2i على الإعدادات الافتراضية للمصنع. ارجع إلى صفحة 19 للمزيد من التفاصيل.

لوحة المفاتيح الخارجية التي تعمل بـ USB اختيارية، وموجودة ضمن حزمة المنتج

## خواص الأمن

تساعد خواص الأمن في حماية المعلومات الموجودة في H2i حتى لا يقوم أي طرف غير مصرح له بالاطلاع عليها.

### بطاقة الإداري

من المهم تسجيل بطاقة الإداري في النظام للتحكم في الدخول على جهاز H2i. بعد تسجيل بطاقة الإداري لا يستطيع أي شخص أن يدرج أو يحدف أو يعيد ضبط أي خواص على جهاز H2i بدون بطاقة الإداري.

### مفتاح التنبيه في حال العبث

جهاز H2i مزود بمفتاح تنبيه في حالة العبث مثبت خلف الجهاز. أثناء التركيب، يتم كبس هذا المفتاح ناحية الجدار. سوف تؤدي أي محاولة لفك جهاز H2i إلى إطلاق الإنذار.

## إعادة التشغيل واستعادة ضبط H2i

إذا كان هناك شيء لا يعمل جيدا، حاول إعادة تشغيل H2i أو إعادة ضبطه.

### إعادة تشغيل H2i

استخدم أداة رقيقة لدفع زر إعادة الضبط المخفي في أسفل الجهاز. سوف يبدأ الجهاز إعادة التشغيل من تلقاء نفسه وسوف يحافظ على كل ما في الذاكرة أثناء هذه العملية.

## إعادة الضبط على إعدادات المصنع الافتراضية باستخدام بطاقة إداري

لإعادة ضبط H2i على إعدادات المصنع الافتراضية، يجب أولاً أن يكون لديك بطاقة إداري.

- 1. يومض ضوء ثنائي الباعث الضوئي باللون الأخضر < مرر بطاقة الإداري 5 مرات أمام منطقة القراءة >
- 2. "استعادة الإعدادات الافتراضية. فضلاً مرر بطاقتك للتأكيد" < مرر بطاقة الإداري على منطقة القراءة >
- 3. تمت العملية بنجاح "The operation is successful". سوف يعود النظام إلى وضع التحقق.

### ملاحظات:

سوف يتم استعادة جميع إعدادات H2i إلى الإعدادات الافتراضية. سوف يتم إعادة ضبط عنوان IP على 192.168.1.1، وهوية مستخدم الجهاز على 1 بعد العملية. سوف يتم حذف معلومات بطاقة الإداري من الذاكرة وسوف يتعين عليك إعادة إدراجها. ومع ذلك، سوف تبقى معلومات المستخدم وسجلات العمليات في الذاكرة.

## إعادة الضبط على إعدادات المصنع الافتراضية بدون بطاقة إداري

- 1. يومض مصباح ثنائي الباعث الضوئي باللون الأخضر < افصل الجهاز عن الجدار > أطلق المفتاح المقاوم للبعث < قد يؤدي ذلك إلى انطلاق إنذار متصل > انتظر لمدة 30 ثانية < اضغط على المفتاح المقاوم للبعث ثم أطلقه 3 مرات > سوف يصدر الجهاز 3 صفارات < ثم يقوم الجهاز باستعادة إعدادات المصنع الافتراضية

### :Remarks

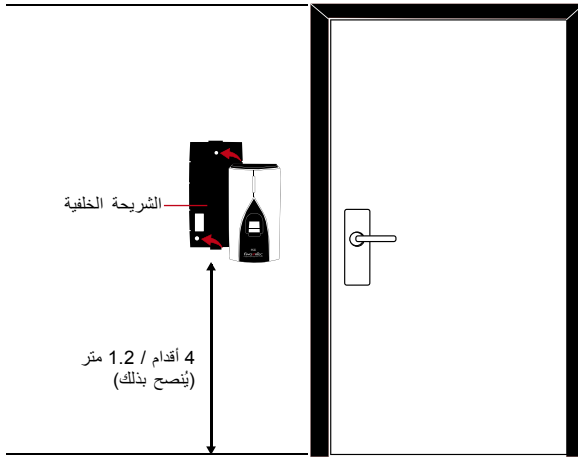
سوف يتم حذف جميع محتويات الجهاز بما في ذلك بطاقة الإداري، ومعلومات المستخدم وسجلات العمليات. سوف تعود جميع الإعدادات إلى الإعدادات الافتراضية. سوف يتم إعادة ضبط عنوان IP على 192.168.1.1، وهوية الجهاز على 1 بعد العملية.

### 3 • التوصيل - مزامنة الأجهزة

#### التركيب

توفر أجهزة FingerTec توصيلات عديدة للطاقة والاتصالات. ويعد تركيب أجهزة تسجيل وقت الحضور من FingerTec أبسط من تركيب مهام الدخول من الباب.

#### النتثبيت على الجدار

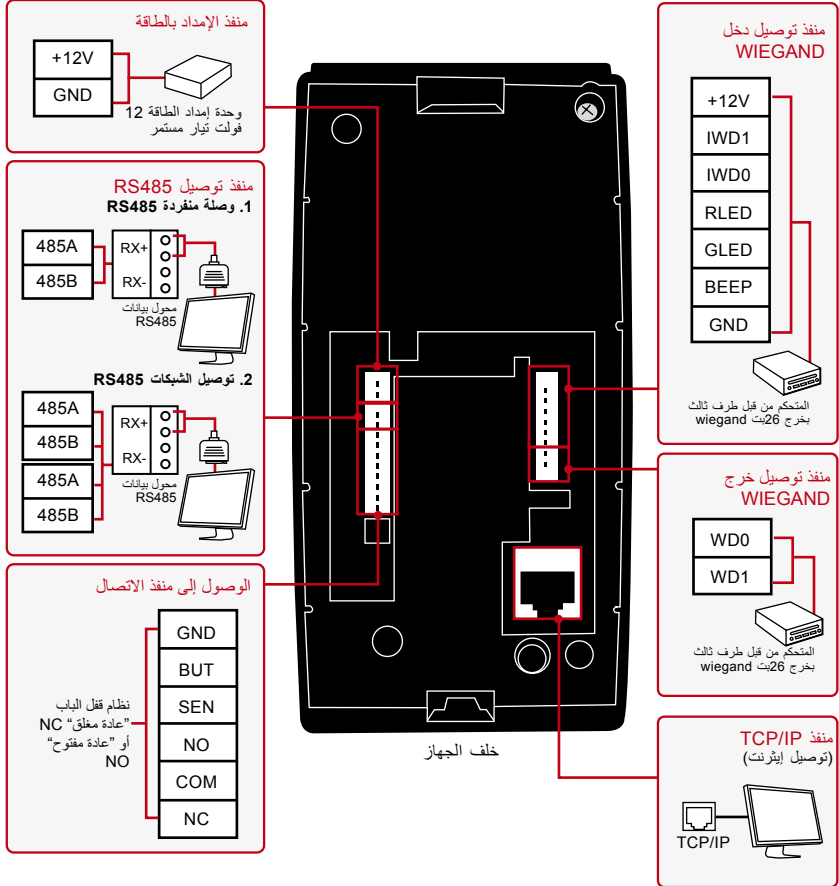


تبت الشريحة الخلفية على الجدار تثبيتاً آمناً ثم ثبت عليها الجهاز الطرفي عند تركيبه على الجدار.

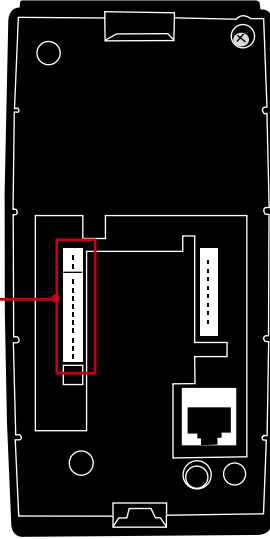
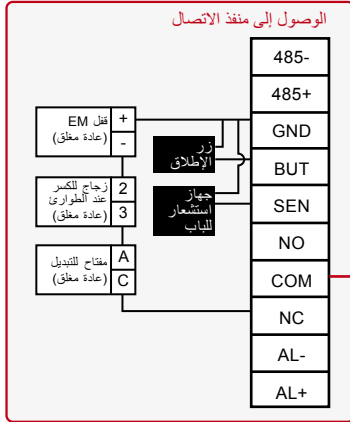
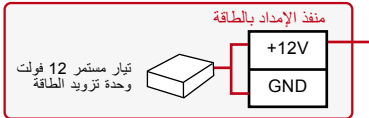


## الاتصالات

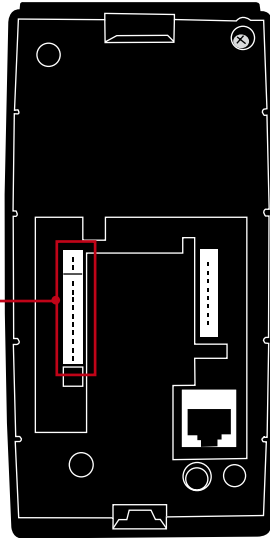
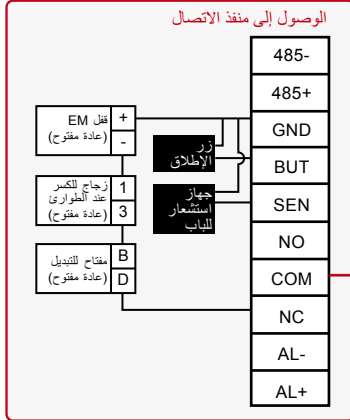
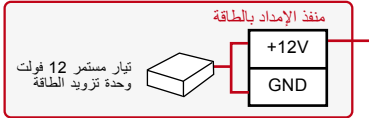
نقاط التوصيل بالطاقة والاتصالات موجودة في أعلى الأجهزة. ارجع إلى هذه الرسوم البيانية الخاصة بالجهاز الذي تحتاجه.



## نظام قفل الباب (عادة مغلق)



## نظام قفل الباب (عادة مفتوح)



## وصف التوصيلات المتوفرة

### منفذ USB

التوصيل بقراص فلاش USB لنقل البيانات لمسافات بعيدة.



### منفذ TCP/IP

صل باستخدام كابل CAT 5 لتوصيل الـ LAN ، طرف إلى منفذ الجهاز والطرف الآخر إلى منفذ TCP/IP في جهاز الكمبيوتر.

#### TCP/IP للاتصال الأحادي

يتطلب توصيل الجهاز بجهاز كمبيوتر واحد باستخدام TCP/IP إيثرنت كابل 10/100Base-T Crossover. يمكن استخدام الكابل لتوصيل hubs أو لتوصيل محطة الإيثرنت من الخلف للحلقة بدون hub. فهو يعمل مع كل من 10Base-T و 100Base-TX.

#### توصيل 2 مسمار

RX+	3	1	TX+
RX-	6	2	TX-
TX+	1	3	RX+
TX-	2	6	RX-

#### TCP/IP للاتصال الشبكي

يتطلب توصيل الأجهزة التي تعمل ببصمة الإصبع بأجهزة كمبيوتر متعددة باستخدام TCP/IP إيثرنت 10/100Base-T Straight من خلال الكابل أو "السياط". يعمل الكابل مع كل من 10Base-T و 100Base-TX، ويربط بطاقة واجهة الشبكة بالـ hub أو منفذ الشبكة.

الموصل	لون الكابل	مسمار الموصل
TX+	1 • أبيض/برتقالي	1 TX+
TX-	2 • برتقالي	2 TX-
RX+	3 • أبيض/أخضر	3 RX+
	4 • أرزق	4 RX+
	5 • أبيض/أرزق	5 RX+
RX-	6 • أخضر	6 RX-
	7 • أبيض/بني	7 RX-
	8 • بني	8 RX-

### منفذ الإمداد بالطاقة

أدخل مهايئ الطاقة في هذا المنفذ للإمداد بالطاقة.

### منفذ توصيل دخل RS485/WIEGAND

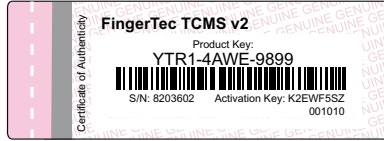
وصلة منفردة RS485 التوصيل بكمبيوتر واحد باستخدام كابل RS485. التوصيل بالشبكة RS485 التوصيل بأجهزة كمبيوتر متعددة باستخدام توصيل تسلسلي Daisy Chain. مخرج Wiegand التوصيل مع موصل كطرف ثالث أو جهاز (أجهزة).

توصيل الدخول  
توصيل الجهاز بنظام قفل الباب

منفذ الجرس  
توصيل الجهاز بجرس الباب.

ملاحظة: صل جميع الكابلات بنقطة (بنقاط) التوصيل الصحيحة قبل محاولة توصيل الأجهزة بالبرامج.

## فحص برنامج Genuine TCMS V2



TCMS V2 هو برنامج أصلي من FingerTec. افحص الملصق الأصلي لبرنامج TCMS V2 على غطاء FingerTec DVD لاستعادة كود المنتج وكود التنشيط. يجب أن يتطابق الرقم المسلسل للجهاز مع الرقم المسلسل المطبوع على الكتيب حتى تتمكن من تنشيط النظام.

## تنصيب وإعداد برنامج TCMS V2

قم بتنصيب TCMS في جهاز الكمبيوتر بالحد الأدنى من المتطلبات الكافية. ارجع إلى الموقع الإلكتروني [user.fingertec.com/user-promanual.htm](http://user.fingertec.com/user-promanual.htm) للاطلاع على دليل المستخدم لـ TCMS V2 على الإنترنت. سوف يطلب معالج الإعداد مفتاح المنتج وكود التنشيط من أجل تنشيط النظام. في حال أن فقدت كود المنتج الخاص بـ TCMS V2 ورمز التنشيط، اذهب إلى الموقع الإلكتروني [user.fingertec.com/retrieve\\_key\\_user.php](http://user.fingertec.com/retrieve_key_user.php) لاستعادتهما.

## توصيل الجهاز الطرفي ببرنامج TCMS V2 التوصيل لأول مرة

عند توصيل جهاز H2i إلى برنامج TCMS V2 لأول مرة، يتعين عليك استخدام TCP/IP لعمل التوصيل. يسمح لك برنامج TCMS V2 بتهيئة إعدادات الاتصال وإعدادات قفل الباب. إن عنوان IP مهم، حيث إنه عنوان فريد للجهاز في شبكة LAN. بدون عنوان الـ IP، لن يكون من الممكن تحديد جهاز معين.

حدد رقم الجهاز الخاص بك حتى تفرق بين بعضهما البعض. برنامج TCMS V2 واحد يمكن أن يتصل بـ 999 وحدة من الجهاز. عنوان الـ IP الافتراضي لجهاز H2i هو 192.168.1.1 ورقم هوية الجهاز الافتراضية هي 1. يمكن تغيير هوية الجهاز فقط بعد أن توصله ببرنامج TCMS V2. تذكر أنه يجب أن تُقرن كل هوية للجهاز بعنوان IP مختلف، لتوضح أن الجهاز مختلف.

وبناء عليه، يتعين عليك عند القيام بضبط الإعداد للمرة الأولى أن تدخل كود المنتج لبرنامج TCMS v2، وهوية الجهاز (1) (Device ID)، والموديل (اختر H2i)، والتوصيل (اختر TCP/IP)، وعنوان IP (192.168.1.201) ومنفذ 4370. ويتم عرض التفاصيل في صورة الشاشة أدناه:

FingerTec نهاية طرفية

حدد رقم الهوية ونوع الطراز لكل نهاية طرفية مثبتة، وعند الاتصال المعرف لاسلكي RS-232/485، أو عنوان الـ IP للفريد لاسلكي TCP/IP لكي تتمكن من تعيين نهاية طرفية مرفقة، كذلك من أن النهاية الطرفية متصلة عبر الشبكة بجهاز الكمبيوتر قبل تشغيل المخصص "معدل".  
ملاحظة: الترخيص النهائي الطرفية" لتنشيط النهاية الطرفية لكي تمكن من تنزيل بيانات الوقت من النهاية الطرفية.

المتابعة	منفذ	عنوان IP	نموذج بورد	الاتصال	الرقم التسلسلي	الطراز	الوصف	مجموعة	هوية	التنصيب	مفتاح المنتج	حقل
	4370	192.168.1.201	115200	TCP/IP	2300030	H2i		0	1	UV4B736C	JTY-96CS-K03	<input type="checkbox"/>

إضافة مسح تنشيط معدل ضبط معتمد مجموعة محطة طرفية تطبيق إغلاق

أزل علامة عمود **حقل** "تعطيل" لتنشيط الاتصال بجهاز H2i. سوف يقرأ البرنامج التفاصيل من جهاز H2i ويطلب منك رمز التنشيط. اكتب رمز التنشيط داخل العمود. راجع المثال المذكور أدناه:

**تنشيط نهاية طرفية**

إنه على وشك تنشيط النهاية الطرفية المختارة لتتمكن تنزيل بيانات الوقت من النهاية الطرفية. قد يمكنك اختيار تنشيطها باستخدام تنشيط إنترنت عبر الشبكة أو يمكنك إدخال مفتاح التنشيط إذا كنت تمتلكه بالفعل.

مفتاح المنتج JT8Y - G6CS - KQ39

الرقم التسلسلي 2300030

عندي اتصال إنترنت، أريد تنشيط النهاية الطرفية خاصتي عبر الشبكة.

عندي مفتاح التنشيط، أريد إدخال مفتاح التنشيط.

مفتاح التنشيط UV4B736C

[تفضل زيارة موقعنا على الويب لتسجيل الضمان الدولي.](#)

للحصول على مزيد من التفاصيل، ارجع إلى كتيب برنامج TCMS V2.

### استخدام TCP/IP كتوصيل

انقر "إعدادات متقدمة" لضبط المتقدم للنهاية الطرفية في صفحة إعداد الجهاز FingerTec Terminal Setup؛ سوف تتيح لك صفحة جديدة:

**الضبط المتقدم للنهاية الطرفية**

هوية النهاية الطرفية 1 الطراز H2i

الوصف

جذب مسار الإنترنت المضيف

لا توجد سجلات حضور

Admin Card Number 13182944

Subnet Mask 255.255.255.0

Gateway 0.0.0.0

RS232 / RS485

Device ID 1

ماتع - المرور العكسي NoAndSave

Lock 150

DSen. Delay 10

DSen. Mode NONE

DSen. Alarm 30

Volume 80

محل بوند 115200

IP عنوان 192.168.1.201

الاتصال TCP/IP

مفتاح الاتصال

Alarm Cnt 3

Alarm Delay 10

Auto Alarm Off

إصدار SDK 6.2.3.8

إصدار Firmware Ver 6.61 Mar 28 2011

الغير 1

مستخدم 3

البصمة 2

كلمة المرور 0

سجل مستخدم 3

والآن غير الآتي طبقا لبيئة التنصيب:

- عنوان IP • واجهة الشبكة الفرعية
- Gateway • هوية الجهاز "Device ID"
- نوع التوصيل على TCP/IP

اضغط على "ضبط الإعدادات" لضبط الإعداد لتحديث التغييرات على جهاز H2i.

## استخدام RS485 كتوصيل

الضبط المتقدم للنهاية الطرفية

هوية النهاية الطرفية: 1 الطراز: H2i

معدل بود: 115200

عنوان IP: 192.168.1.201

الاتصال: TCP/IP

Admin Card Number: 13182944

Subnet Mask: 255.255.255.0

Gateway: 0.0.0.0

RS232 / RS485: Device ID: 1

مانع - المرور العكسي: NoAndSave

Lock: 150

DSen. Delay: 10

DSen. Mode: NONE

DSen. Alarm: 30

Volume: 80

Alarm Cnt: 3

Alarm Delay: 10

Auto Alarm: Off

إصدار SDK: 6.2.3.8

إصدار Firmware: Ver 6.61 Mar 28 2011

العدد: 1

مستخدم: 3

البصمة: 2

كلمة المرور: 0

سجل مستخدم: 3

إصلاح الضبط | الضبط الافتراضي | ضبط الإعداد | إعدادات الطباعة | تحديث برنامج Firmware | إظهار

للتوصيل باستخدام RS485، غير الإعدادات المتقدمة "Advance Settings" الآتية:

- هوية الجهاز "Device ID"
- معدلات البود (سرعة التوصيل لـ RS485، اختر ما هو مناسب)

معدل بود: 115200

عنوان IP: 192.168.1.201

الاتصال: TCP/IP

مفتاح الاتصال: 19200

Alarm Cnt: 38400

Alarm Delay: 57600

Auto Alarm: Off

- التوصيل (منفذ متسلسل لـ PC للاستخدام في الاتصال من خلال استخدام RS485)

معدل بود: 115200

عنوان IP: 192.168.1.201

الاتصال: TCP/IP

مفتاح الاتصال: COM2

Alarm Cnt: COM3

Alarm Delay: COM4

Auto Alarm: COM5

إصدار SDK: TCP/IP 6.2.3.8

اضغط على "ضبط الإعدادات" لضبط الإعدادات لتحديث التغييرات على جهاز H2i

## قفل الباب وإعدادات الأمن

يمكنك تكوين جميع أفعال الأبواب وإعدادات الأمن لجهاز H2i في نفس الصفحة.

الضبط المتقدم للنهاية الطرفية

هوية النهاية الطرفية  الطراز  محل بود

الوصف  عنوان IP

جذب مسهل الإنترنت المضيف  الاتصال

لا توجد سجلات حضور  مفاتيح الاتصال

Admin Card Number  Alarm Cnt

Subnet Mask  Alarm Delay

Gateway  Auto Alarm

RS232 / RS485  SDK إصدار

Device ID  Firmware إصدار

مفتاح - المرور المكسي  المدين

Lock  مستخدم

DSen. Delay  البصمة

DSen. Mode  كلمة المرور

DSen. Alarm  سجل مستخدم

Volume

قم بتكوين الإعدادات المناسبة لقفل الباب وا

الخيارات	القيم / الاختيارات	الخواص
نظام Antipassback	خروج OUT	يفحص الجهاز فقط سجلات الخروج السابقة للمستخدمين عند التحقق للخروج.
	دخول IN	يفحص الجهاز فقط سجلات الدخول السابقة للمستخدمين عند التحقق للدخول
	الجميع INOUT	يفحص الجهاز جميع السجلات عند التحقق للخروج أو الدخول.
	لا تم الحفظ NoAndSave	يتم غلق خيار خاصية "ضد الرجوع المزدوج" "theAntipassback".
القفل	50	يتم إطلاق قفل الباب لمدة 1 ثانية.
	100	يتم إطلاق قفل الباب لمدة 2 ثانية.
	150	يتم إطلاق قفل الباب لمدة 3 ثانية.
	200	يتم إطلاق قفل الباب لمدة 4 ثانية.
	250	يتم إطلاق قفل الباب لمدة 5 ثانية.
DSen Delay	0 إلى 99	الوقت الزمني (بالتواني) للإبقاء على منع الأبواب من أن تظل مفتوحة. يطلق الجهاز الإنذار الداخلي إذا لم يُغلق الباب خلال الفترة الزمنية المسموح بها.
وضع DSen	لاشي NONE	اختر هذا الإعداد إذا لم يكن جهازك متصلًا بأي باب.
	عادة مغلق NC	اختر هذا الإعداد إذا كان جهازك متصلًا بباب ذي دخول من نوع "عادة مفتوح" NO
	عادة مفتوح NO	اضبط هذا إذا كان جهازك متصلًا بجهاز استشعار باب من نوع "عادة مغلق" NC



الخيارات	القيم/ الاختيارات	الخواص
DSen Alarm	0 إلى 99	فترة زمن التأخير (بالتواني) لإطلاق الإنذار الداخلي
Alarm Cnt	3 إلى 9	M الحد الأقصى لعدد محاولات المستخدم للتحقق على الجهاز
تأخير الإنذار	0 إلى 99	فترة زمن التأخير (بالتواني) لكي يطلق الجهاز الإنذار
إنذار آلي	نعم "YES"	إشارة خرج الغلق المعتاد إلى نظام الإنذار أثناء التشغيل العادي
	لا "NO"	إشارة خرج الفتح المعتاد إلى نظام الإنذار أثناء التشغيل العادي.
إيقاف الإنذار		اضغط على هذا الزر لإغلاق الإنذار، إذا تم إطلاقه..

## استخدام الـ USB لتنزيل البيانات

تفيد خاصية قرص فلاش USB في الحالات التي يكون فيها الجهاز مركبًا بعيدًا عن جهاز الكمبيوتر أو أن هناك مشكلة في التوصيلات. لتحديد توافق نوع الـ USB مع الجهاز، فضلاً عن هذا الرابط [fingertec.com/newsletter/HL\\_74.html](http://fingertec.com/newsletter/HL_74.html).

## استخدام قرص فلاش USB (PEN DRIVE)







يمكن استخدام قرص فلاش USB في جهاز H2i لهذه العمليات:

- تنزيل/تحميل معلومات المستخدم (هوية المستخدم، بصمات الأصابع، البطاقات، الخ)
- تنزيل سجلات المعاملات
- تحديث البرنامج الثابت

ننصح كثيراً بأن تتصل على [support@fingertec.com](mailto:support@fingertec.com) للقيام بهذه العملية

ملاحظة:

يتم توريد وصلة USB مع جهاز H2i. إن الهدف من هذه الوصلة هي الأمن حيث إنه بدونها لا يمكن إدخال أي قرص فلاش USB داخل الجهاز للاطلاع على البيانات. لتنفيذ أي من العمليات المذكورة أعلاه، يجب عليك أن تقوم أولاً بقبس وصلة USB في منفذ الجهاز ثم تدخل قرص فلاش USB في الطرف الآخر للوصلة. استمع إلى الأمر الصادر عن الجهاز. سوف يذكر الجهاز كل عملية بالتتابع المذكور أدناه. يتعين عليك تمرير بطاقة الإداري على منطقة القراءة لتأكيد الأمر ذي الصلة.

1. لتنزيل سجلات المعاملات من الجهاز إلى قرص فلاش USB وميض ثنائي الباعث الضوئي بلون أخضر <  تنزيل سجلات المعاملات "Download users". فضلاً عن بطاقة الإداري الخاصة بك للتأكيد <  مرر بطاقة الإداري على منطقة القراءة <  تمت العملية بنجاح "The operation is successful".
2. لتنزيل المستخدمين من الجهاز إلى قرص فلاش USB وميض ثنائي الباعث الضوئي بلون أخضر <  تنزيل المستخدمين "Download users". فضلاً عن بطاقة الإداري الخاصة بك للتأكيد <  مرر بطاقة الإداري على منطقة القراءة <  تمت العملية بنجاح "The operation is successful".

3. لتحميل المستخدمين من قرص فلاش USB إلى الجهاز

وميض ثنائي الباعث الضوئي بلون أخضر < 🟢 > تحميل المستخدمين "Upload users". فضلا  
مرر بطاقة الإداري الخاصة بك للتأكيد. مرر بطاقة الإداري على منطقة قراءة البطاقة للتأكيد < 🟢 >  
تمت العملية بنجاح "The operation is successful".


4. لتحميل البرنامج الثابت من قرص فلاش USB إلى الجهاز

وميض ثنائي الباعث الضوئي بلون أخضر < 🟢 > تحميل البرنامج الثابت "Upload firmware".  
فضلا مرر بطاقة الإداري الخاصة بك للتأكيد < 🟢 > مرر بطاقة الإداري على منطقة القراءة للتأكيد < 🟢 >  
تمت العملية بنجاح "The operation is successful".

## الإداري وبطاقة الإداري

من المطلوب إدراج بطاقة الإداري قبل إجراء أية عمليات أخرى في الجهاز. عندما تتوفر بطاقة الإداري، يستطيع الإداري إجراء 3 وظائف رئيسية.

1. فتح الجهاز لإدراج أو/أو حذف المستخدمين بالبصمات أو بالبطاقات
2. تنزيل البيانات من الجهاز باستخدام قرص فلاش USB
3. إعادة ضبط الجهاز على إعدادات المصنع الافتراضية

لا يمكن استخدام بطاقة الإداري لتسجيل الحضور أو الدخول؛ إنها تستخدم فقط للعمليات المذكورة أعلاه. للدخول أو تسجيل الحضور، يتعين على المستخدم إدراج بصمته في الجهاز.  ” يقدم الجهاز تعليمات صوتية للمستخدمين“. اتبع هذه التعليمات بعناية.



## تسجيل بطاقة الإداري

شغل الجهاز < وميض ثنائي الباعث الضوئي باللون الأحمر >  ” فضلاً سجل بطاقة الإداري“ “Please register the administrator card“ < مرر البطاقة على منطقة القراءة > يقرأ الجهاز البطاقة ويصدر صفاة لمرّة واحدة <  ”تم التسجيل بنجاح“ “Registration is successful“ يعود النظام إلى وضع التحقق < وميض ثنائي الباعث الضوئي باللون الأخضر > الجهاز في وضع الاستعداد.

### ملاحظات:

إذا ومض ثنائي الباعث الضوئي الأخضر عند توصيل الجهاز بالطاقة، فهذا يعني بأنه تم إدراج بطاقة إداري لهذا الجهاز من قبل. اعثر على بطاقة الإداري للمضي قدماً أو سوف يتعين عليك إعادة ضبط الجهاز من أجل إدراج بطاقة إداري جديدة.

## إدراج مستخدم البطاقات

وميض ثنائي الباعث الضوئي باللون الأخضر < مرر بطاقة الإداري على منطقة قراءة البطاقة > [ ] تسجيل مستخدم “Register user“. فضلاً ضع إصبعك أو مرر بطاقتك < مرر البطاقة على منطقة القراءة > يقرأ الجهاز البطاقة ويقوم بإنشاء هوية مستخدم جديد <  مثل: رقم المستخدم “User number 2“ 2 [ ] تم التسجيل بنجاح “Registration is successful“. تسجيل، فضلاً ضع إصبعك (ملاحظة: تجاهل الأمر الصوتي إذا لم تنو تسجيل بصمة إصبع في الجهاز < مرر بطاقة الإداري على منطقة القراءة لإنهاء العملية >  يعود النظام إلى وضع التحقق“ “System returns to verification mode“.

### ملاحظات:

1. كرر الخطوات المذكورة أعلاه لإدراج بطاقات مستخدمين جديدة. سوف يقوم النظام تلقائياً بتحديد هوية مستخدم بدءاً من رقم 2. على نحو افتراضي تكون هوية المستخدم 1 هي بطاقة الإداري.
2. إذا أردت إدراج بصمة لمستخدم بعد تسجيل البطاقة، استمر في القيام بالخطوات أدناه بعد أن تسمع  تم التسجيل بنجاح “Regis-tration is successful“،  تسجيل، فضلاً ضع إصبعك  تم التسجيل بنجاح “Registration is successful“. تسجيل، فضلاً ضع إصبعك < على المساح للالتقاط الأول >  فضلاً ضع إصبعك مرة أخرى “Please press your finger again“ < ارفع إصبعك ثم ضعه مرة أخرى على المساح للالتقاط الثالث >  تم التسجيل بنجاح “Registration is successful“. تسجيل، فضلاً ضع إصبعك < كرر الإدراج

ببصمة إصبع أخرى إذا أردت إدراج المزيد من البصمات لنفس المستخدم < مرر بطاقة الإداري على منطقة القراءة لإنهاء العملية < **System returns to verification mode**“ يعود النظام إلى وضع التحقق  
تصبح بأن يتم إدراج بصماتين لكل مستخدم ولكن النظام يسمح لك بإدراج 10 بصمات فقط بعد أقصى لكل مستخدم.

## إدراج المستخدمين لبصمات الأصابع

ض ثنائي الباعث الضوئي باللون الأخضر < مرر بطاقة الإداري على منطقة قراءة البطاقة < **Register user**“ مستخدم  
< **Please press your finger again**“ أرفع إصبعك مرة أخرى < أرفع إصبعك ثم ضعه مرة أخرى على الماسح للالتقاط الثاني < **Please press your finger for the last time**“ أرفع إصبعك ثم ضعه مرة أخرى على الماسح للالتقاط الثالث < **User number 3**“ تم التسجيل بنجاح < **Registration is succes-ful**“ تسجيل، فضلا ضع إصبعك أو مرر بطاقتك < كرر الإدراج ببصمة أخرى إذا أردت إدراج المزيد من البصمات لنفس المستخدم < مرر بطاقة جديدة على منطقة القراءة إذا أردت إدراج بطاقة لنفس المستخدم < مرر بطاقة الإداري على منطقة القراءة لإنهاء العملية < يعود النظام لوضع التحقق **System returns to verification mode**“

## التحقق من البطاقة أو البصمة أو كليهما من أجل تسجيل الحضور أو الدخول

فضلا تأكد أنك شكلت طريقة (طرق) التحقق الصحيحة بمعنى: البصمة فقط، البطاقة فقط، البصمة أو البطاقة، البصمة والبطاقة في الجهاز من خلال برنامج TCMS V2

### بصمة الإصبع فقط

وميض ثنائي الباعث الضوئي باللون الأخضر < ضع إصبعك على الماسح < **Beep**“ واحدة < **once**“ شكرا لك **Thank you**“ < وميض ثنائي الباعث الضوئي باللون الأخضر < نجح التحقق < تم التقاط سجل الحضور وتم السماح بالدخول

#### ملاحظات:

إذا وميض ثنائي الباعث الضوئي باللون الأحمر مع أمر يقول: فضلا ضع إصبعك مرة أخرى **Please press your finger again**“ فهذا قد يعني شيئين. لم يتم تسجيل البصمة على النظام بعد أو أنك لم تقم بوضع إصبعك وضعا صحيحا على الماسح. فضلا ضع إصبعك بعناية على وحدة الاستشعار بحيث توضع نقاط وسط الإصبع في وسط الماسح. إذا استمر الجهاز في عدم قدرته على التحقق منك، فهذا قد يعني أن بصمتك لم يتم إدراجها بعد. اتصل بالإداري من أجل أن يقوم بإدراج بصمتك

### البطاقة فقط

وميض ثنائي الباعث الضوئي باللون الأخضر < مرر بطاقتك على منطقة القراءة < **Beep once**“ شكرا لك **Thank you**“ < وميض ثنائي الباعث الضوئي باللون الأخضر < نجح التحقق < تم التقاط سجل الحضور وتم السماح بالدخول.





#### ملاحظات:

إذا اقرن وميض ثنائي الباعث الضوئي باللون الأحمر في الجهاز بصفتين قصيرتين فإن البطاقة التي تستخدمها لم يتم تسجيلها في النظام بعد. فضلا اتصل بالإداري لإدراج البطاقة.

## البصمة أو البطاقة

ارجع إلى الشرح أعلاه.






## البصمة والبطاقة

وميض ثنائي الباعث الضوئي باللون الأخضر < مرر بطاقتك على منطقة القراءة >  يقرأ الجهاز البطاقة ويصدر صفارة لمرة واحدة < "Beep once" >  فضلا ضع إصبعك < "Please press your finger" > < ضع الإصبع لمسح البصمة >  صفارة لمرة واحدة < "Beep once" >  شكرا لك < "Thank you" > < وميض ثنائي الباعث الضوئي باللون الأخضر > < نجح التحقق > تم التقاط سجل الحضور وتم السماح بالدخول.

### ملاحظات:

إذا اقرن وميض ثنائي الباعث الضوئي باللون الأحمر في الجهاز بصفارتين قصيرتين فإن البطاقة والبصمة اللتين تستخدمهما لم يتم تسجيلهما في النظام بعد. فضلا اتصل بالإداري لإدراج البطاقة.

## حذف مستخدم البطاقة أو مستخدم البصمة

وميض ثنائي الباعث الضوئي باللون الأخضر < مرر بطاقة الإداري على منطقة قراءة البطاقة 3 مرات >  حذف مستخدم "Delete user". فضلا ضع إصبعك أو مرر بطاقتك < > لحذف بطاقة، يتعين عليك تمرير البطاقة على منطقة القراءة ولحذف البصمة فضلا ضع البصمة المحددة على الماسح <  > " صفارة لمرة واحدة < "Beeps once" >  هوية مستخدم البطاقة أو البصمة، على سبيل المثال هوية مستخدم 2 "The user ID of the card or the fingerprint, for example user ID 2" <  حذف مستخدم "Delete User". فضلا ضع إصبعك أو مرر بطاقتك < > تم حذف المستخدم < كرر الخطوات المذكورة أعلاه لحذف المستخدمين الآخرين > مرر بطاقة الإداري لإنهاء العملية <  النظام يعود إلى وضع التحقق "System returns to verification mode".

### ملاحظات:

1. يحق لكل مستخدم أن يمتلك بطاقة واحدة فقط. وبناء عليه، عندما يتم حذف مستخدم البطاقة، فإن هوية المستخدم تُحذف تماما من الجهاز.
2. يستطيع كل مستخدم أن يدرج 10 بصمات بحد أقصى تحت هوية مستخدم واحدة. المستخدم له الاختيار إما لحذف بصمات معينة أو جميع البصمات من الجهاز. ضع الإصبع المحدد على الماسح عندما تريد حذف البصمة. كرر الخطوات لحذف جميع البصمات.

## التشغيل باستخدام لوحة مفاتيح رقمية تعمل بـ USB

يتم تعبئة جهاز H2i ومعه لوحة مفاتيح رقمية تعمل بـ USB لإدارة المستخدمين. اقبس طرف لوحة المفاتيح الرقمية التي تعمل بـ USB إلى وصلة USB والطرف الآخر بجهاز H2i للتنشيط.

يمكن برمجة الأوامر التالية في الجهاز عن طريق لوحة مفاتيح تعمل بـ USB:

1. إدراج مستخدم جديد بهوية مستخدم
2. حذف مستخدم بهوية مستخدم
3. إعادة ضبط الجهاز على إعدادات المصنع الافتراضية
4. حذف جميع المستخدمين في الجهاز
5. تغيير كلمة المرور الخاصة بتنشيط لوحة المفاتيح

## استخدام لوحة مفاتيح رقمية تعمل بـ USB

### تحديد كلمة المرور للوحة المفاتيح

د كلمة المرور عندما تستخدم لوحة المفاتيح لأول مرة.. هذه الخطوة مهمة لتجنب استخدام الجهاز بدون تصريح عن طريق لوحة المفاتيح.

اقبس لوحة المفاتيح في جهاز H2i < يضيء ثنائي الباعث الضوئي للوحة المفاتيح < يومض ثنائي الباعث الضوئي لجهاز H2i باللون الأخضر < مرر بطاقة الإداري على منطقة القراءة < **Ⓜ** < فضلا اضغط على لوحة المفاتيح "Please press the keyboard" < اضغط على الزر 8 < ثم اضغط إدخال ENTER < اضغط على الزر 8 < ثم إدخال ENTER < فضلا عين كلمة المرور "Please set password" < اضغط على لوحة المفاتيح لإدخال كلمة مرور جديدة، من 4 إلى 6 أرقام، على سبيل المثال 123456 < اضغط ENTER < **Ⓜ** < تمت العملية بنجاح "The operation is successful". يعود النظام إلى وضع التحقق.

وعندما يتم إنشاء كلمة المرور، استخدم لوحة المفاتيح للتحكم في H2i. وباستخدام لوحة المفاتيح لا تحتاج إلى استخدام بطاقة الإداري للتحكم في الجهاز. احتفظ بكلمة المرور في مكان آمن.

### لتغيير كلمة المرور الخاصة بلوحة المفاتيح

اقبس لوحة المفاتيح في جهاز H2i < يضيء ثنائي الباعث الضوئي للوحة المفاتيح < يومض ثنائي الباعث الضوئي لجهاز H2i باللون الأخضر < أدخل كلمة المرور < **Ⓜ** < نجح تأكيد كلمة المرور "Password confirmation is successful" < اضغط على الزر 8 < ثم اضغط إدخال ENTER < فضلا عين كلمة المرور "Please set password" < أدخل كلمة مرور جديدة، من 4 إلى 6 أرقام، على سبيل المثال 456789 < اضغط ENTER < **Ⓜ** < تمت العملية بنجاح "The operation is successful". يعود النظام إلى وضع التحقق.

### إدراج المستخدمين

يمكنك إدراج مستخدمين أو بطاقات بدون استخدام بطاقة الإداري. استخدم لوحة المفاتيح لتنفيذ عملية الإدراج في الجهاز.

اقبس لوحة المفاتيح في الجهاز < يضيء ثنائي الباعث الضوئي للوحة المفاتيح < وميض ثنائي الباعث الضوئي باللون الأخضر < أدخل كلمة المرور عن طريق لوحة المفاتيح < **Ⓜ** < نجح تأكيد كلمة المرور "Password confirmation is successful" < اضغط الزر 1 < اضغط ENTER < **Ⓜ** < تسجيل مستخدم "Register User". فضلا أدخل رقم المستخدم "Please input user number" < أدخل هوية المستخدم عن طريق لوحة المفاتيح < يكرر النظام الرقم الذي تم إدخاله على سبيل المثال **Ⓜ** < مستخدم رقم 12345 "User number 12345" < تسجيل مستخدم "Register User". فضلا ضع إصبعك أو مرر بطاقتك "Please press your finger or wave your card" < ارجع إلى إدراج مستخدم البطاقة أو إدراج مستخدم البصمة للتفاصيل الخاصة بخطوات الإدراج.

### حذف مستخدمين

يمكنك حذف مستخدمين من الجهاز بدون استخدام بطاقة الإداري ولكن عن طريق لوحة المفاتيح. يمكنك حذف مستخدمين من خلال إدخال هوياتهم أو حذف جميع المستخدمين في النظام.

**لحذف مستخدم محدد:** اقبس لوحة المفاتيح في الجهاز < يضيء ثنائي الباعث الضوئي للوحة المفاتيح < وميض ثنائي الباعث الضوئي باللون الأخضر < أدخل كلمة المرور للوحة المفاتيح < **Ⓜ** < نجح تأكيد كلمة المرور "Password confirmation is successful" < اضغط الزر 2 < اضغط ENTER < **Ⓜ** < حذف مستخدم "Delete User". فضلا أدخل هوية المستخدم < أدخل رقم المستخدم عن طريق لوحة المفاتيح

اضغط < ENTER > يكرر النظام الرقم الذي تم إدخاله مثل هوية مستخدم "System 12345" < Delete > نجح الحذف < Please input user number > .حذف مستخدم. فضلاً أدخل رقم المستخدم "Please input user number" < The system returns to verification mode > < النظام يعود إلى وضع التحقق "The system returns to verification mode"

لحذف جميع المستخدمين بما في ذلك المستخدم لبطاقة الإداري:

اقبس لوحة المفاتيح في الجهاز < بضيء ثنائي الباعث الضوئي للوحة المفاتيح > أدخل كلمة المرور للوحة المفاتيح < نجح تأكيد كلمة المرور "Password confirmation is successful" > اضغط الزر < 9 > اضغط ENTER < اضغط الزر < 9 > اضغط ENTER < حذف جميع المستخدمين "D-lete All Users" > .تمت العملية بنجاح. يعود النظام لمرحلة التحقق. فضلاً سجل بطاقة الإداري "Please register the administrator card".

بعد هذه العملية، سوف يكون جهاز H2i شاغراً تماماً. يجب عليك أن تدرج بطاقة المستخدم في الجهاز للتشغيل مرة أخرى.

## إعادة الجهاز لإعدادات المصنع الافتراضية

اقبس لوحة المفاتيح في الجهاز < بضيء ثنائي الباعث الضوئي للوحة المفاتيح > أدخل كلمة المرور للوحة المفاتيح < نجح تأكيد كلمة المرور "Password confirmation is successful" > اضغط الزر < 3 > اضغط ENTER < اضغط الزر < 3 > اضغط ENTER < إعادة الجهاز لإعدادات المصنع الافتراضية "Restore to default settings" > .تمت العملية بنجاح < The operation is successful > < يعود الجهاز لوضع التحقق.

## 5 • الموارد الأخرى

### معلومات حول FINGERTEC

معرفة معلومات حول	أذهب إلى
الشركة والمنتجات	<a href="http://www.fingertec.com">www.fingertec.com</a>
آخر التحديثات	صفحة فيس بوك فان FingerTec Worldwide تويتر: FingerTec Worldwide للاشتراك في الرسائل الإخبارية من FingerTec : <a href="http://www.fingertec.com/subscribe-R/newsletter.html">www.fingertec.com/subscribe-R/newsletter.html</a>
المشورة الفنية وآخر التحديثات والترقيات للمنتجات	<a href="http://user.fingertec.com">user.fingertec.com</a>
البريد الإلكتروني:	<a href="mailto:info@fingertec.com">info@fingertec.com</a> (المبيعات) <a href="mailto:support@fingertec.com">support@fingertec.com</a> (الدعم الفني)
تسجيل الضمان	<a href="http://www.fingertec.com/GPW/warranty.htm">www.fingertec.com/GPW/warranty.htm</a>
ملحقات FingerTec	<a href="http://accessory.fingertec.com">accessory.fingertec.com</a>

## إشعار حقوق النشر وإخلاء المسؤولية القانونية

### إشعار حقوق النشر

جميع حقوق النشر محفوظة. غير مسموح بإعادة إنتاج أي جزء من هذا المؤلف أو نقله بأي شكل من الأشكال أو بأية وسيلة، سواء كانت إلكترونية أو ميكانيكية بما في ذلك النسخ، أو التسجيل، أو بتخزين أية معلومات FingerTec أو عن طريق نظام استعادة للمعلومات، بدون الحصول على تصريح مسبق وخطي من شركة لقد اتخذت جميع الاحتياطات لتقديم معلومات كاملة ودقيقة. المعلومات الموجودة في Worldwide Sdn Bhd. هذه الوثيقة قابلة للتعديل بدون إشعار مسبق.

### إخلاء المسؤولية القانونية

لا يجب أن يعتمد أي شخص على محتوى هذه المعلومات في هذا المؤلف بدون الحصول أولاً على المشورة من شخص مؤهل ومختبر. تخلي الشركة صراحة مسؤوليتها القانونية عن جميع المسؤوليات المتعلقة بأي جهاز أو مستخدم لهذا المؤلف، فيما يتعلق بأي شيء، وليست مسؤولة عن أية نتائج لما يقوم به أي شخص معتمداً، سواء بشكل جزئي أو كلي، على كل أو بعض محتويات هذا المؤلف

FINGERTEC WORLDWIDE SDN BHD



[www.fingertec.com](http://www.fingertec.com)

للحصول على المشورة الفنية ودليل المستخدم بأي لغة أخرى، ارجع إلى الموقع <http://user.fingertec.com>

جميع الحقوق محفوظة لـ © 2011 FingerTec Worldwide Sdn. Bhd.